SENCOR SCG 6050SS

EN ▪ **Electric Coffee Grinder**
CZ ▪ **Elektrický kávomlýnek**
SK ▪ **Elektrický mlynček na kávu**
HU ▪ **Elektromos kávédaráló**
PL ▪ **Elektryczny młynek do kawy**
RU ▪ **Электрическая кофемолка**
LT ▪ **Elektrinė kavamalė**
HR ▪ **Električni mlinac za kavu**
GR ▪ **Ηλεκτρικός μύλος καφέ**

EN Electric Coffee Grinder
Important safety instructions

READ CAREFULLY AND STORE FOR FUTURE USE

- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical or mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use the product in a safe manner and understand the potential dangers. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance performed by the user must not be performed by unsupervised children.
- If the power cord is damaged, have it replaced at a professional service centre or by a similarly qualified person, this will prevent the creation of a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance if it has a damaged power cord.

Warning:
Incorrect use may lead to injuries.

- Always turn off the appliance and disconnect it from the power socket when not using it and when leaving it without supervision, before assembly, disassembly or cleaning.
- This appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are properly supervised or have been informed about how to use the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance.
- This appliance is designed for household use only. It is not intended for use in locations such as:
  – staff kitchens in stores, offices and other workplaces;
  – hotel or motel rooms and other living areas;
  – agricultural farms;
  – bed and breakfast establishments.
- The appliance is designed for grinding coffee beans. Do not use it for other purposes.
- Do not use the appliance for commercial purposes, in industrial surroundings or outdoors. Do not place the appliance on an electric or gas stove, on the edge of a table, window sill, kitchen sink drainboard or on unstable surfaces. Only place it on an even, dry and stable surface.
- Before connecting the appliance to a power socket, check that the rated voltage on its rating label matches the electrical voltage in the power socket.
- Do not overfill the coffee bean hopper or fill it with ground or instant coffee, caramelised or otherwise specially modified coffee grains, cocoa beans or other ingredients or items. Otherwise, this could damage the appliance.
- Make sure that the appliance is properly assembled before putting it into operation.
- Make sure that during its operation, no parts of clothing, hair, kitchen utensils or other items enter the coffee bean hopper. The hopper must always be properly closed.
- Regularly check the filled level of the ground coffee hopper. Do not go over the designated maximum mark.
- To prevent the appliance from overheating, allow it to cool down for approximately 30 minutes after 5 minutes of operation.
- Keep the appliance clean. When cleaning it, follow the instructions in chapter Cleaning and maintenance.
- To prevent the risk of injury by electrical shock, do not submerge the appliance, power cord or power plug into water or another liquid.
- Do not place heavy items on the power cord. Make sure that the power cord does not hang over the edge of a table or that it is not touching a hot surface, and that its plug does not come into contact with water or moisture.
- Disconnect the appliance from the power socket by pulling on the plug, never pulling on the power cord. Otherwise, this could damage the power cord or the socket.
- It is forbidden to use the appliance if it has a damaged power cord.
- Do not use the appliance when it is not functioning properly or showing signs of damage.
- In order to prevent a hazardous situation arising, do not repair the appliance yourself or modify it in any way. Have all repairs performed at an authorised service centre. By tampering with the appliance, you risk voiding your legal rights arising from unsatisfactory performance or quality warranty.

CZ Elektrický kávomlýnek
Důležité bezpečnostní pokyny

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.

Upozornění:
Nesprávné používání může vést k poranění.

- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, ak sú pod dozorem alebo boli poučené o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumejú případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Není určen pro použití v prostorách, jako jsou:
  – kuchyňské kouty pro personál v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích;
  – hotelové nebo motelové pokoje a jiné obytné prostory;
  – zemědělské farmy;
  – podniky zajišťující nocleh se snídaní.
- Spotřebič slouží k mletí zrnkové kávy. Nepoužívejte jej k jiným účelům.
- Spotřebič nepoužívejte pro komerční účely, v průmyslovém prostředí nebo venku. Nepokládejte jej na elektrický nebo plynový vařič, okraj stolu, okenní parapety, odkapávací desku dřezu nebo nestabilní povrchy. Umísťujte jej pouze na rovný, suchý a stabilní povrch.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se jeho nominální napětí uvedené na typovém štítku shoduje s elektrickým napětím zásuvky.
- Zásobník na kávová zrna nepřeplňujte ani jej neplňte mletou nebo instantní kávou, karamelizovanými nebo jinak speciálně upravenými kávovými zrny, kakaovými boby nebo jinými surovinami či předměty. Jinak by mohlo dojít k poškození spotřebiče.
- Před uvedením spotřebiče do provozu se ujistěte, že je řádně sestaven.
- Dbejte na to, aby se během provozu nedostaly do zásobníku na kávová zrna části oblečení, vlasy, kuchyňské pomůcky nebo jiné předměty. Zásobník musí být vždy řádně uzavřen.
- Pravidelně kontrolujte stav naplnění zásobníku na mletou kávu. Nepřekračujte vyznačenou rysku maxima.
- Abyste se vyvarovali přehřátí spotřebiče, po 5 minutách provozu jej nechejte zhruba 30 minut vychladnout.
- Spotřebiče udržujte v čistotě. Při čištění dbejte pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.
- Aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.
- Na přívodní kabel nepokládejte těžké předměty. Dbejte na to, aby nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu a aby se jeho vidlice nedostala do kontaktu s vodou nebo vlhkostí.
- Spotřebič odpojujte od síťové zásuvky tahem za zástrčku, nikoli za přívodní kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přívodního kabelu nebo zásuvky.
- Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nefunguje správně nebo jeví známky poškození.
- Aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace, spotřebič neopravujte sami ani jej nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

SK Elektrický mlynček na kávu
Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.

Upozornenie:
Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržiavajte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Tento prístroj je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
  – kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
  – hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
  – poľnohospodárske farmy;
  – podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Spotrebič slúži na mletie zrnkovej kávy. Nepoužívajte ho na iné účely.
- Spotrebič nepoužívajte na komerčné účely, v priemyselnom prostredí alebo vonku. Nekladťe ho na elektrický alebo plynový varič, na okraj stola, okenné parapety, odkvapkávaciu dosku drezu alebo na nestabilné povrchy. Umiestňujte ho iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Zásobník na kávové zrná nepreplňujte ani ho neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými surovinami či predmetmi. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky sa uistite, že je riadne zostavený.
- Dbajte na to, aby sa počas prevádzky nedostali do zásobníka na kávové zrná časti oblečenia, vlasy, kuchynské pomôcky alebo iné predmety. Zásobník musí byť vždy riadne uzatvorený.
- Pravidelne kontrolujte stav naplnenia zásobníka na mletú kávu. Neprekračujte vyznačenú rysku maxima.
- Aby ste sa vyvarovali prehriatia spotrebiča, po 5 minútach prevádzky ho nechajte zhruba 30 minút vychladnúť.
- Spotrebiče udržujte v čistote. Pri čistení dbajte na pokyny uvedené v kapitole Čistenie a údržba.
- Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.
- Na prívodný kábel neklaďte ťažké predmety. Dbajte na to, aby nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu a aby sa jeho vidlica nedostala do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Spotrebič odpájajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia.
- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

HU Elektromos kávédaráló
Fontos biztonsági utasítások

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.

Figyelmeztetés!
A helytelen használat sérülésekhez vezethet.

- A készülék össze- vagy szétszerelése, tisztítása, illetve felügyelet nélkül hagyása előtt mindig feszültségmentesítse, a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.
- A készüléket gyerekek nem használhatják. A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol a gyerekektől.
- A készüléket idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A készülék csak háztartásokban használható. A készülék nem használható a következő helyeken:
  – áruházi, irodai és egyéb munkahelyi kiskonyhák;
  – szállodai szobák és hasonló szálláshelyek;
  – mezőgazdasági farmok;
  – éjszakai szállások, teakonyhával.
- A készülékkel pörkölt szemes kávét lehet darálni. A készüléket ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A készüléket ne használja kereskedelmi célokra, ipari környezetben vagy szabadban. A készüléket ne tegye elektromos vagy gáztűzhelyre, illetve működő tűzhelyek közelébe. A készüléket ne helyezze az asztal szélére, a mosogató csepegtető tálcájára vagy nem stabil felületre. A készüléket csak tiszta, száraz, stabil, sima és vízszintes felületre helyezze le.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A tartályba nem szabad darált vagy instant kávét, illetve karamellizált vagy más módon előkészített kávészemeket, kakaóbabot, vagy más alapanyagokat betölteni. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat.
- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg a készülék helyes összeszereléséről.
- Ügyeljen arra, hogy használat közben a kávészem tartályba ne lógjon bele a ruhája, haja, illetve a tartályba ne dugjon be konyhai eszközöket vagy más tárgyakat. A tartályt megfelelő módon le kell zárni.
- Rendszeresen ellenőrizze le a darált kávé tartály telítettségét. Abban ne legyen a maximum jelnél több kávé.
- A készülék védelme érdekében, 5 perc használat után tartson körülbelül 30 perc szünetet.
- A készüléket és tartozékait tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtsa végre.
- A készüléket, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.
- A hálózati vezetékre ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. A hálózati vezeték nem lóghat le az asztalról (munkalapról) és nem érhet hozzá forró tárgyakhoz, a csatlakozódugót pedig nem érheti víz vagy nedvesség.
- A hálózati vezetéket nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzatból kihúzni, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
- A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- Amennyiben a készülék megsérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, akkor azt ne kapcsolja be.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

PL Elektryczny młynek do kawy
Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

PRZECZYTAJ STARANNIE I ZACHOWAJ W CELU WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

- Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilającego, konieczna jest jego wymiana przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie odpowiednio wykwalifikowaną osobę, ponieważ pozwoli to na uniknięcie zagrożeń.

Ostrzeżenie:
Niepoprawne używanie może prowadzić do skaleczeń.

- Zawsze odłącz urządzenie od zasilania, jeśli pozostawiasz je bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niniejszego urządzenia nie mogą używać dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia mogą być użytkowane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub mentalnymi oraz bez doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczone do użytku w takich miejscach, jak:
  – kąciki kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i pozostałych stanowiskach pracy;
  – pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
  – fermy rolnicze;
  – przedsiębiorstwa zapewniające nocleg ze śniadaniem.
- Urządzenie służy do mielenia kawy ziarnistej. Nie stosuj go do innych celów.
- Nie korzystaj z urządzenia w celach komercyjnych, w środowisku przemysłowym albo na zewnątrz. Nie stawiaj urządzenia na płytę elektryczną lub gazową, na skraju stołu, płytę ociekacza ani na niestabilnym podłożu. Umieszczaj je tylko na stabilnej, równej, suchej powierzchni.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że jego napięcie znamionowe podane na etykiecie jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Nie przepełniaj pojemnika na ziarnka kawy ani nie napełniaj go mieloną lub rozpuszczalną, karmelizowanymi lub w inny sposób przerobionymi ziarnkami kawy, bobami kakao, albo inny surowcami lub przedmiotami. W przeciwnym wypadku mogło by dojść do uszkodzenia urządzenia.
- Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że zmontowane zostało poprawnie.
- Dbaj o to, by podczas pracy do pojemnika na ziarnka kawy nie przedostało się ubranie, włosy, akcesoria kuchenne albo inne przedmioty. Pojemnik musi być zawsze poprawnie zamknięty.
- Regularnie sprawdzaj stan napełnienia pojemnika na mieloną kawę. Nie przekraczaj wyznaczonej ryski maksimum.
- Aby uniknąć przegrzania urządzenia, po 5 minutach pracy pozostaw je na mniej więcej 30 minut do ostygnięcia.
- Utrzymuj urządzenie w czystości. Czyszczenie wykonuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Konserwacja i czyszczenie.
- Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej w wodzie albo innej cieczy.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na kabel zasilający. Dbaj o to, by przewód zasilający nie zwisał przez krawędź stołu albo by nie dotykał gorącej powierzchni i lub by nie doszło do kontaktu jego wtyczki z wodą lub wilgotnością.
- Urządzenie odłączaj od gniazdka ciągnąć za wtyczkę, nie jednak ciągnąc za przewód zasilający. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Zabronione jest używanie urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo lub ma oznaki uszkodzenia.
- Aby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji, nie naprawiaj ani w żaden sposób nie modyfikuj urządzenia samodzielnie. Wszystkie naprawy należy zlecić autoryzowanemu punktowi serwisowemu. Ingerując w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa z tytułu wadliwego świadczenia lub gwarancji jakości.

RU Электрическая кофемолка
Важные указания по технике безопасности

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с нарушениями физических, умственных или психических способностей либо с недостаточным опытом и знаниями, могут пользоваться данным электроприбором при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность. Дети не должны играть с электроприбором. Чистку и уход в доступном пользователю объеме не должны выполнять дети без присмотра.
- Если привод питания поврежден, то во избежание возникновения опасной ситуации он должен быть заменен производителем, его сервисным техником или аналогичным квалифицированным лицом.

Предупреждение:
Неправильное применение может привести к травме.

- Оставляя прибор без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и чисткой всегда отсоединяйте его от электрической розетки.
- Дети не должны пользоваться этим электроприбором. Храните прибор и его кабель питания в недоступном для детей месте.
- Лица с нарушениями физических и умственных способностей либо с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться прибором только при том условии, что они находятся под присмотром или проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны играть с электроприбором
- Этот электроприбор предназначен только для использования в бытовых условиях. Он не предназначен для использования в таких помещениях как:
  – кухонные уголки для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
  – номера в гостиницах и мотелях, а также другие жилые помещения;
  – сельскохозяйственные фермы;
  – предприятия, предоставляющие услуги ночлега и завтрака.
- Электроприбор предназначен для перемалывания кофейных зерен. Не используйте его для других целей.
- Не используйте электроприбор в коммерческих целях, в промышленных условиях или на открытом воздухе. Не ставьте электроприбор на электрическую или газовую плиту или вблизи нее, на край стола, подоконник, крыло кухонной раковины или неустойчивую поверхность. Ставьте его только на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
- Перед подключением прибора к розетке эл. сети убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на его заводской табличке, соответствует напряжению в розетке.
- Не переполняйте загрузочный бункер для кофейных зерен и не насыпайте в него молотый или растворимый кофе, карамелизированные или иным образом модифицированные кофейные зерна, какао-бобы, другие продукты или материалы. В ином случае возможно повреждение прибора.
- Перед тем, как включить электроприбор, убедитесь, что он правильно собран.
- Следите, чтобы во время работы в загрузочный бункер для кофейных зерен не попали части одежды, волосы, кухонная утварь или другие материалы. Загрузочный бункер для кофейных зерен всегда должен быть плотно закрыт.
- Периодически проверяйте, насколько полон контейнер для молотого кофе. Не позволяйте ему переполняться больше максимальной отметки.
- Во избежание перегрева прибора после 5 минут работы дайте ему остыть в течение приблизительно 30 минут.
- Содержите электроприбор в чистоте. При чистке следуйте указаниям, изложенным в разделе «Чистка и уход».
- Для предотвращения опасности удара эл. током не погружайте прибор, кабель питания и вилку кабеля питания в воду или иные жидкости.
- Не кладите тяжелые предметы на кабель питания. Следите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края стола и не касался горячей поверхности, а также чтобы его вилка не контактировала с водой или влагой.
- Для отсоединения прибора от розетки эл. сети потяните за вилку, ни в коем случае не тяните за кабель питания. Иначе возможно повреждение кабеля питания или розетки.
- Запрещено эксплуатировать электроприбор с поврежденным кабелем питания.
- Не используйте прибор, если он поврежден либо проявляет признаки повреждения.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте электроприбор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения. Для любого ремонта обратитесь в профессиональную мастерскую. Самостоятельное вмешательство в прибор может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.

LT Elektrinė kavamalė
Svarbios saugos taisyklės

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE JAS ATEIČIAI

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba neturintiems patirties naudotis šiuo gaminiu, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį gaminį, ir supranta atitinkamus pavojus. Vaikai negali žaisti šiuo prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas suaugęs asmuo.
- Jeigu elektros laidas būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį privalo pakeisti profesionalios techninės priežiūros centro atstovas arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas. Draudžiama naudoti šį prietaisą, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas.

Įspėjimas.
Netinkamai naudojant galima susižaloti.

- Visada išjunkite prietaisą ir atjunkite nuo tinklo, jei jo nenaudosite, paliksite jį be priežiūros, ardysite, surinksite ar valysite.
- Šio prietaiso vaikams naudoti negalima. Prietaisą ir maitinimo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Šį prietaisą galima naudoti asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba nemokantiems ir neturintiems patirties naudotis šiuo prietaisu, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Jis nėra skirtas naudoti toliau nurodytose vietose:
  – parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo aplinkose esančiose virtuvėse personalui;
  – viešbučių ir motelių kambariuose bei kitose gyvenamosiose patalpose;
  – ūkio fermose;
  – svečių namuose, siūlančiuose nakvynę ir pusryčius.
- Šis prietaisas skirtas kavos pupelėms malti. Nenaudokite jo kitiems tikslams.
- Nenaudokite komerciniais tikslais, pramoninėje aplinkoje arba lauke. Nestatykite prietaiso ant elektrinės ar dujinės viryklės, ant stalo krašto, palangės, virtuvės kriauklės indų džiovyklos arba ant nestabilaus paviršiaus. Prietaisą statykite ant lygaus, sauso ir stabilaus paviršiaus.
- Prieš įjungdami prietaisą į maitinimo lizdą, patikrinkite, ar ant prietaiso etiketės nurodyta įtampa sutampa su lizdo elektros įtampa.
- Neperpildykite kavos pupelių indo ir nepilkite į jį maltos arba tirpios kavos, taip pat karamelizuotų, aromatizuotų arba kaip nors kitaip apdorotų kavos pupelių, kakavos pupelių ar kitų maisto produktų ar daiktų. Antraip prietaisas gali būti sugadintas.
- Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar jis tinkamai sumontuotas.
- Užtikrinkite, ar kavamalei veikiant į kavos indą nepatektų jokių drabužių dalių, plaukų, virtuvės reikmenų ar kitų daiktų. Indas visada privalo būti tinkamai uždarytas.
- Reguliariai tikrinkite maltos kavos indo pripildymo lygį. Malta kava neturi viršyti nurodytos maksimalios žymos.
- Norėdami, kad prietaisas neperkaistų, panaudoję jį bent 5 minutes, padarykite 30 minučių pertrauką, kad jis atvėstų.
- Prietaisas visada turi būti švarus. Valykite jį pagal nurodymus, pateiktus skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
- Kad išvengtumėte sužalojimo dėl elektros šoko, niekada nemerkite prietaiso, jo maitinimo laido arba kištuko į vandenį arba kitą skystį.
- Ant maitinimo laido nedėkite sunkių daiktų. Užtikrinkite, kad elektros laidas nekabotų nuo stalo krašto ir nesiliestų su įkaitusiu paviršiumi, ir saugokite jo kištuką nuo vandens ar drėgmės.
- Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio atsargiai ištraukdami maitinimo laido kištuką – niekuomet netraukite už maitinimo laido. Priešingu atveju taip galite pažeisti maitinimo laidą arba lizdą.
- Draudžiama naudoti šį prietaisą, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jis netinkamai veikia arba turi pastebimų apgadinimo požymių.
- Norėdami išvengti pavojaus, netaisykite prietaiso patys ir niekaip nekeiskite jo konstrukcijos. Visus remonto darbus privaloma atlikti įgaliotajame techninės priežiūros centre. Jei remontuosite prietaisą patys, nebegalios garantija, ir negalėsite kreiptis į gamintoją dėl netinkamo prietaiso veikimo.

HR Električni mlinac za kavu
Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA SLUČAJ POTREBE.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija te osobe s fizičkim ili mentalnim nedostacima ili osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti proizvod na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se električni kabel ošteti, mora ga zamijeniti profesionalni ovlašteni servis ili druga osoba sličnih kvalifikacija jer će se time spriječiti opasne situacije. Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.

Upozorenje:
Nepravilna upotreba može dovesti do ozljeda.

- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice ako ga ne namjeravate koristiti i ako ga ostavljate bez nadzora, prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Držite ovaj uređaj i kabel napajanja uređaja izvan dohvata djece.
- Ovaj uređaj smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti proizvod na siguran način te razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ovaj uređaj je namijenjen samo za upotrebu u kućanstvu. Nije namijenjen za upotrebu na lokacijama kao što su:
  – kuhinje za djelatnike u trgovinama, uredima i drugim radnim mjestima;
  – hotelske ili motelske sobe ili drugi prostori za boravak;
  – poljoprivredne farme;
  – prenoćišta s doručkom.
- Uređaj je namijenjen za mljevenje zrnja kave. Nemojte ga koristiti u druge svrhe.
- Nemojte koristiti uređaj u komercijalne svrhe, u industrijskom okruženju ili na otvorenom. Nemojte ostavljati uređaj na električnom ili plinskom štednjaku, na rubu stola, na prozorskoj dasci, na ploči kuhinjskog sudopera, kao ni na nestabilnim površinama. Držite uređaj samo na vodoravnoj, suhoj i stabilnoj površini.
- Prije ukapčanja uređaja u električnu utičnicu provjerite odgovara li nazivni napon na naljepnici sa specifikacijama naponu električne utičnice.
- Nemojte prepuniti lijevak za zrnje kave niti ga puniti mljevenom ili instant kavom, karameliziranim ili na drugi način posebno izmijenjenim zrnjem kave, zrnjem kakaoa ili drugim sastojcima ili predmetima. To može oštetiti uređaj.
- Prije uključivanja uređaja provjerite je li uređaj pravilno sastavljen.
- Pazite da tijekom rada nijedan dio odjeće, kose, kuhinjskog pribora ili drugih predmeta ne uđe u lijevak za zrnje kave. Lijevak mora uvije biti pravilno zatvoren.
- Redovito provjeravajte razinu napunjenosti lijevka za mljevenu kavu. Nemojte premašiti oznaku maksimuma.
- Da biste spriječili pregrijavanje uređaja, pustite ga da se ohladi na približno 30 minuta nakon 5 minute rada.
- Držite uređaj čist. Očistite pliticu prema uputama u poglavlju "Čišćenje i održavanje".
- Da biste spriječili ozljede električnim udarom, nemojte uranjati uređaj, kabel napajanja ili utikač u vodu ili drugu tekućinu.
- Nemojte stavljati teške predmete na električni kabel. Pazite da električni kabel ne visi preko ruba stola ili da ne dodiruje vruću površinu te da utikač kabela ne dođe u dodir s vodom ili vlagom.
- Iskopčajte aparat iz utičnice povlačenjem utikača električnog kabela, nikada povlačenjem samog kabela. U suprotnom to može oštetiti kabel napajanja ili utičnicu.
- Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Nemojte koristiti uređaj ako ne radi pravilno ili ako su vidljivi znakovi oštećenja.
- Da biste spriječili nastanak opasne situacije, nemojte sami popravljati niti modificirati uređaj na bilo koji način. Prepustite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovlaštenim modifikacijama uređaja riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.

GR Ηλεκτρικός μύλος καφέ
Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες ή από άπειρα άτομα μόνο εφόσον επιβλέπονται από κατάλληλο άτομο ή έχουν ενημερωθεί για τον τρόπο χρήσης του προϊόντος με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους από την εσφαλμένη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση μπορούν να εκτελούνται από τον χρήστη αλλά όχι από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη πρέπει να αντικατασταθεί από επαγγελματικό κέντρο σέρβις ή κάποιον εξειδικευμένο τεχνικό για να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής, εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά.

Προειδοποίηση:
Η εσφαλμένη χρήση ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- Πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολ

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!